

TSA 10

Tonabnehmer-Systeme Abtastnadeln Zubehör

Pick-ups
Phonograph needles
Accessories

Cartouches pick-up
Aiguilles phono
Accessoires

***Die beste Idee
Musik mit***



„Original PE“ gibt Ihnen Gewähr für gute einwandfreie Wiedergabe und bestmögliche Schonung der Schallplatten. Achten Sie bitte darauf, daß Systeme und Abtastnadeln sowie Zubehörteile „Original PE“ tragen. Wir übernehmen keine Gewähr für die Funktion, wenn es sich um Nachahmungen von Systemen und Nadelhaltern handelt.

„Original PE“ guarantees best reproduction quality and a real careful treatment of the records. Therefore please take care that pick-ups and pick-up needles as well as accessories are 'original PE'. We cannot guarantee a correct function if cartridges and needleholders are not 'original PE'.

„PE Original“ vous donne la garantie pour une qualité de reproduction impeccable et le plus grand ménagement possible de vos disques. Veillez à n'employer que des aiguilles de rechange et des accessoires „PE d'origine“. Nous ne pouvons pas vous garantir une bonne fonction de l'appareil si vous utilisez des aiguilles et pick-ups contrefaits.

Die Liste TSA 10 ist ab 1. 11. 1969 gültig. Alle anderen Listen verlieren ihre Gültigkeit. Die Preise sind zur Verrechnung mit dem Fachhandel festgelegt. Konstruktions- und Preisänderungen sowie Liefermöglichkeit sind vorbehalten.

List TSA 10 is valid from 1. 11. 1969. All former lists are no more binding. Subject to modifications of construction and prices. Under reserve of availability.

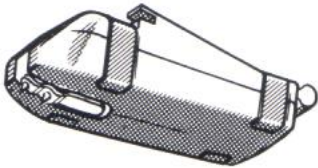
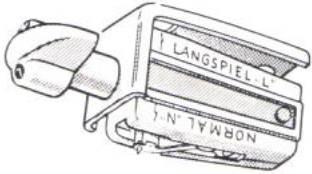
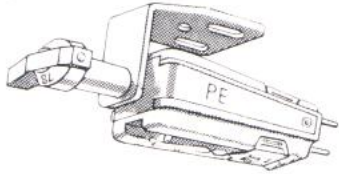
La liste TSA 10 est valable à partir du 1er Novembre 1969. Toutes les autres listes précédentes ont perdu leur validité. Sous réserve des modifications techniques et d'évolution des prix, et sous restriction de disponibilité.

INHALT CONTENTS INDEX



	Seite Page Page		Seite Page Page
Kristallsysteme, monaural		Tonarme	
Crystal pick-ups, monaural		Pickup arms	
Cartouches à cristal, monauriculaires	4	Bras de pick-up	20—21
Kristallsysteme, Stereo		Motorrollen	
Crystal pick-ups, Stereo		Motor pulleys	
Cartouches à cristal, Stéréo	5—6	Poulies motrice	22
Magnet-Systeme, Stereo		Zargen	
Magnetic pick-ups, Stereo		Bases	
Cartouches magnétiques, Stéréo	7—8	Consoles	24
Abtastnadeln		Abdeckhauben	
Playback needles		Covers	
Aiguilles de palpée	9—13	Couvercles	25
System-Zubehör		Vorverstärker	
Accessories		Pre-amplifiers	
Accessoires	14—15	Préamplificateurs	26
Achsen		Europäische Auslandsvertretungen	
Spindles		European agents	
Tiges d'éjection	16—17	Agents européens	27
Zubehör		Werkvertretungen und Werkstätten	
Accessories		Domestic agents and repair shops	
Accessoires	18, 19, 23	Agents intérieurs et ateliers de réparation	28—29
		Kundendienststellen	
		Service stations	
		Ateliers de service après-vente	30—31

KRISTALL-SYSTEME / MONAURAL
CRYSTAL PICK-UPS / MONAURAL
CARTOUCHES A CRISTAL / MONAURICULAIRES

	Bezeichnung Description Dénomination	Best.-Nr. Cat. No. No. de référence	DM ohne Mehrwert- steuer	Nadelhalter Needle holder Porte-aiguille	verwendet bei used for pour modèle
	PE 10	9005	13.20	PE 10 NM PE 10 MM	Piccolo 3 3210 / 3310 PE 3420 / 25 PE Rex Standard Rex A, Rex Deluxe
	TO 284 PE TO 284 PE NMD nicht mehr lieferbar — Ersatzsystem PE 30/2	9040 9041	12.30 30.90	TO 284 N TO 284 M TO 284 MD	3430 PE Musical 2 V
	PE 30 PE 30 NMD	9026 9027	9.55 28.20		Rex A 58 Rex A 59 Rex Deluxe
	PE 30/2 PE 30/2 NMD	9030 9031	9.55 28.20	PE 20/30 N PE 20/30 M PE 20/30 MD	3430 PE
	PE 30/3 PE 30/3 NMD	799007 799008	9.55 28.20		PE 31 PE 32

Die Bezeichnungen /2 und /3 beziehen sich auf die Art des Befestigungswinkels
The terms /2 and /3 refer to the kind of mounting strap used
La dénomination /2 et /3 se réfère à l'équerre de fixation employée

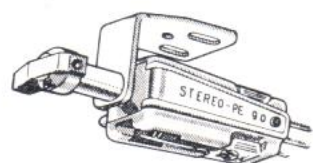
Nicht mehr lieferbar:
No more available:
Cartouches qui ne sont
plus livrables:

PE 1 B
PE 2 B
PE 5
PE 4 B
PE 8
PE 12
PE 20
PE 45
PE 180
PE 186
PE 223
PE TO 284

Ersatzsysteme:
Replaced by:
Cartouches de
Remplacement:

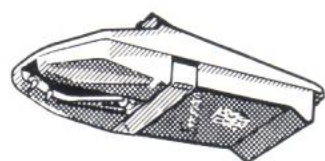
PE 11 B
PE 8 B
PE 10
PE 8 B
PE 10
PE 10
PE 30
PE 90
PE 182
PE 188
PE 192
PE 30/2

KRISTALL-SYSTEME / STEREO
CRYSTAL PICK-UPS / STEREO
CARTOUCHES A CRISTAL / STÉRÉO

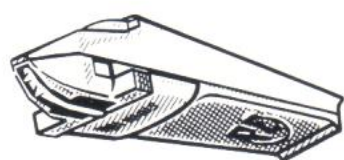


Bezeichnung Description Dénomination	Best.-Nr. Cat. No. No. de référence	DM ohne Mehrwert- steuer	Nadelhalter Needle holder Porte-aiguille	verwendet bei used for pour modèle
PE 90	9110	19.55		3310 PE Stereo
PE 90 NMD	9111	38.20		Rex A 58 Stereo
				Rex A 59 Stereo
				Rex Deluxe Stereo
				PE 66
PE 90/2	9112	19.55	PE 45/90 N	
PE 90/2 NMD	9113	38.20	PE 45/90 M	3430 PE, 4230 PE
			PP 45/90 MD	
PE 90/3	799011	19.55		PE 31, PE 32
PE 90/3 NMD	799011/D	38.20		PE 35, PE 36

Die Bezeichnungen /2 und /3 beziehen sich auf die Art des Befestigungswinkels
The terms /2 and /3 refer to the kind of mounting strap used
La dénomination /2 et /3 se réfère à l'équerre de fixation employée



PE 182	9126	16.40	PE 182	Rex A 58 Stereo
PE 182 NMD	9128	34.10	PE 182 NMD	Rex A 59 Stereo
				Rex Deluxe Stereo
				PE 66



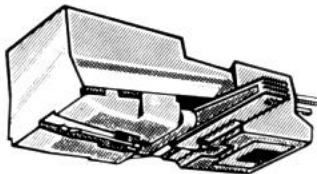
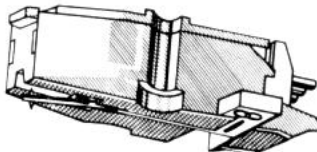
PE 184	9130	16.40	PE 184	
PE 184 NMD	9130 UD	34.10	PE 184 NMD	PE 66
			PE 184 MST	

Anmerkung: Stereo-Abtastnadel ist **vorne** angebracht

Note: Stereo playback needle is mounted **in front**

Remarque: L'aiguille de palpée stéréo se trouve **à l'avant**

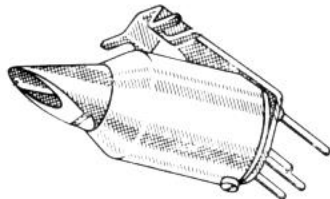
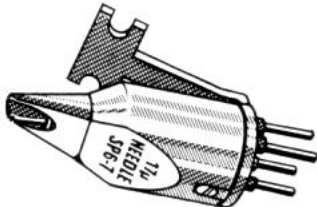
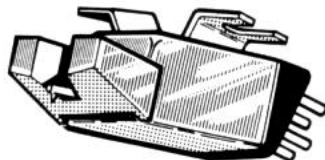
KRISTALL-SYSTEME / STEREO
CRYSTAL PICK-UPS / STEREO
CARTOUCHES A CRISTAL / STÉRÉO

	Bezeichnung Description Dénomination	Best.-Nr. Cat. No. No. de référence	DM ohne Mehrwert- steuer	Nadelhalter Needle holder Porte-aiguille	verwendet bei used for pour modèle
	PE 188	799003	16.40	PE 188	PE 66 PE 66 deluxe PE 31, PE 32 PE 33 special PE 34
	PE 188 NMD	799004	34.10	PE 188 NMD	PE 34 special PE 35, PE 36
	PE 190	799033	16.40	PE 190	PE 72
	PE 190 NMD	799034	34.10	PE 190 NMD	PE 2001
	PE 192	799023	18.90	PE 192	PE 72
	PE 192 NMD	799026	36.65	PE 192 NMD	PE 2001
	PE 192 B *		28.65	PE 192	PE 72
	PE 192 B/DS	799029	46.35	PE 192 NMD	PE 2001

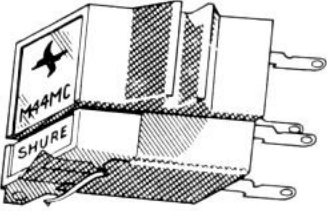
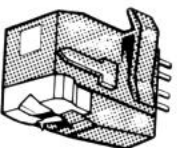
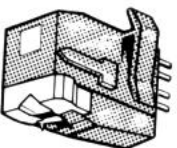
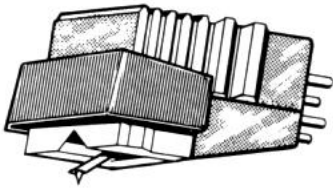
* Barium-Titanat-System-Stereo

MAGNET-SYSTEME / STEREO
MAGNETIC PICK-UPS / STEREO
CARTOUCHES MAGNÉTIQUES / STÉRÉO



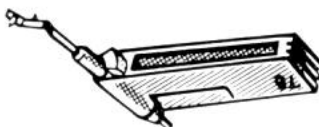
	Bezeichnung Description Dénomination	Best.-Nr. Cat. No. No. de référence	DM ohne Mehrwert- steuer	Nadelhalter Needle holder Porte-aiguille	verwendet bei used for pour modèle
	PE 9000/2 D	9187	71.80	PE 9000 D	Rex Deluxe Stereo Sonderklasse
	PE 9000/2 MD		71.80	PE 9000 MD	PE 66 Sonderklasse
	PE 9000/2 N		60.90	PE 9000 N	PE 33 studio PE 33 special PE 34 HiFi PE 34 special
	B & O SP 6 15°	799024	89.10	B & O SP 6	PE 33 studio PE 34 HiFi
	Pickering V-15 / AC 2 15°	799038	83.50	V-15 / AC 2	PE 720, PE 2016 PE 2010, PE 2018 PE 2014, PE 2020

MAGNET-SYSTEME / STEREO
MAGNETIC PICK-UPS / STEREO
CARTOUCHES MAGNÉTIQUES / STÉRÉO

	Bezeichnung Description Dénomination	Best.-Nr. Cat. No. No. de référence	DM ohne Mehrwert- steuer	Nadelhalter Needle holder Porte-aiguille	verwendet bei used for pour modèle
	Shure M 44 MB 15°	799018	88.—	Shure N 44	PE 33 studio PE 34 HiFi PE 720, PE 2016 PE 2010, PE 2014 PE 2020 PE 2018
	Shure M 71 MB mit Halterung with mounting support avec support	799044	83.—	Shure N 71 MB	PE 2018 PE 2016 PE 2014
	Shure M 73 MG mit Halterung with mounting support avec support	799043	111.71	Shure N 73 MG	PE 2018 PE 2016 PE 2014
	Shure M 75 MG 15°	799039	126.—	Shure N 75 MG	PE 2020 PE 2018

ABTASTNADELN
PLAYBACK NEEDLES
AIGUILLES DE PALPAGE



	Bezeichnung Description Dénomination	Best.-Nr. Cat. No. No. de référence	DM ohne Mehrwert- steuer	Nadelbestückung Needle Aiguille
	PE 1 B	9200	5.40	N+M-Saphir
	PE 1 B NMD	9201	23.20	N+M-sapphire N-Saphir + M-Diamant N-sapphire + M-diamond
	PE 2 B	9312	6.80	N+ST-Saphir
	PE 4 B	9320		N+ST-sapphire
	PE 11 B	9233		NN-Saphir + ST-Diamant
	PE 2 B NMD	9313	24.50	N-sapphire + ST-diamond
	PE 4 B NMD	851550		
	PE 11 B NMD	9234		
	PE 8 B	851590	6.80	N+ST-Saphir
	PE 8 B NMD	851620	24.50	N+ST-sapphire N-Saphir + ST-Diamant N-sapphire + ST-diamond
	PE 10 NM	9210	5.40	N+M-Saphir
	PE 10 MM	9212	5.40	N+M-sapphire M+M-Saphir M+M-sapphire
	TO 284 N	9230	3.20	N-Saphir
	TO 284 M	9231	3.20	N-sapphire M-Saphir M-sapphire
	TO 284 MD	9232	21.80	M-Diamant M-diamond

ABTASTNADELN
PLAYBACK NEEDLES
AIGUILLES DE PALPAGE

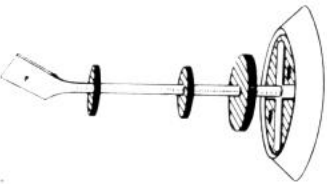
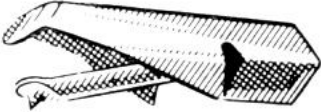
	Bezeichnung Description Dénomination	Best.-Nr. Cat. No. No. de référence	DM ohne Mehrwert- steuer	Nadelbestückung Needle Aiguille
	PE 12	9218	5.40	N + M-Saphir N + M-sapphire
	PE 20/30 N PE 20/30 M PE 20/30 MD	9226 9227 9228	3.20 3.20 21.80	N-Saphir N-sapphire M-Saphir M-sapphire M-Diamant M-diamond
	PE 45/90 N PE 45/90 M PE 45/90 MD	9300 9301 9302	3.20 3.20 21.80	N-Saphir N-sapphire ST-Saphir ST-sapphire ST-Diamant ST-diamond
	PE 180 PE 180 NMD PE 182 PE 182 NMD	9310 9311 9315 9316	6.80 24.50 6.80 24.50	N + ST-Saphir N + ST-sapphire N-Saphir + ST-Diamant N-sapphire + ST-diamond N + ST-Saphir N + ST-sapphire N-Saphir + ST-Diamant N-sapphire + ST-diamond
	PE 184 PE 184 NMD	9317 9318	6.80 24.50	N + ST-Saphir N + ST-sapphire N-Saphir + ST-Diamant N-sapphire + ST-diamond

ABTASTNADELN
PLAYBACK NEEDLES
AIGUILLES DE PALPAGE



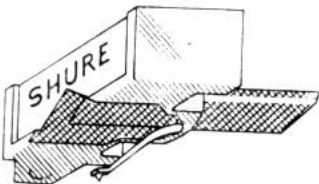
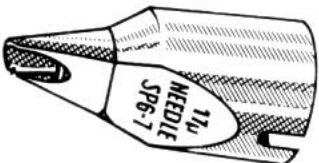
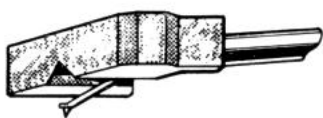
	Bezeichnung Description Dénomination	Best.-Nr. Cat. No. No. de référence	DM ohne Mehrwert- steuer	Nadelbestückung Needle Aiguille
	PE 186	851500	6.80	N+ST-Saphir
	PE 186 NMD	851540	24.50	N+ST-sapphire N-Saphir + ST-Diamant N-sapphire + ST-diamond
	PE 188	851570	6.80	N+ST-Saphir
	PE 188 NMD	851580	24.50	N+ST-sapphire N-Saphir + ST-Diamant N-sapphire + ST-diamond
	PE 188 MST	799213	6.80	M+ST-Saphir M+ST-sapphire
	PE 190	799235	6.80	N+ST-Saphir
	PE 190 NMD	799236	24.50	N+ST-sapphire N-Saphir + ST-Diamant N-sapphire + ST-diamond
	PE 190 MM	799237	6.80	M+ST-Saphir M+ST-sapphire
	PE 192	799242	6.80	N+ST-Saphir
	PE 192 NMD	799243	24.50	N+ST-sapphire N-Saphir + ST-Diamant N-sapphire + ST-diamond
	PE 192 MM	799244	6.80	M+ST-Saphir M+ST-sapphire
	PE 223	799229	6.80	N+ST-Saphir
	PE 223 MM	799230	6.80	N+ST-sapphire ST+ST-Saphir ST+ST-sapphire
	PE 223 NMD	799232	24.50	N-Saphir + ST-Diamant N-sapphire + ST-diamond

ABTASTNADELN
PLAYBACK NEEDLES
AIGUILLES DE PALPAGE

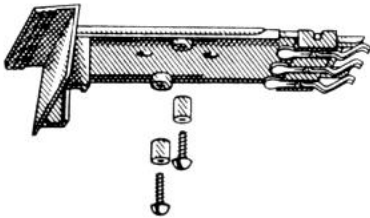
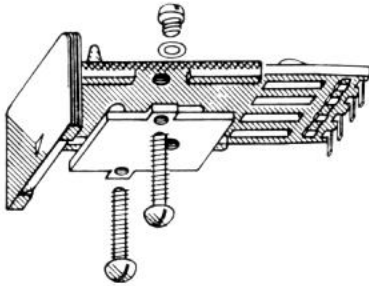
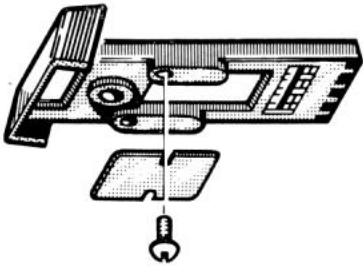
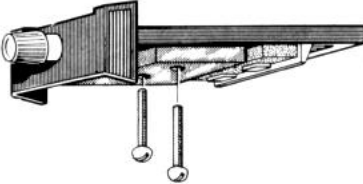
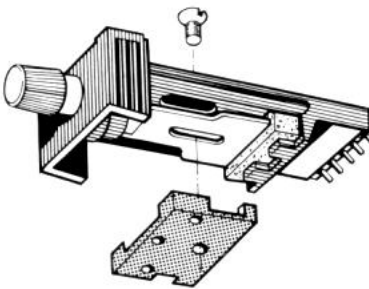
	Bezeichnung Description Dénomination	Best.-Nr. Cat. No. No. de référence	DM ohne Mehrwert- steuer	Nadelbestückung Needle Aiguille
	PE 7000 N	9250	6.80	N-Saphir N-sapphire
	PE 7000 M	9251	6.80	M-Saphir M-sapphire
	PE 7000 S	9252	6.80	Spezial-Saphir, saphir spécial Special sapphire
	PE 7000 D	9253	24.50	M-Diamant M-diamond
	PE 9000 D	9355	32.80	ST-Diamant ST-diamond
	PE 9000 MD	9357	32.80	M-Diamant M-diamond
	PE 9000 N	9356	21.80	N-Saphir N-sapphire
	Shure N 7 D	851600	58.20	ST-Diamant ST-diamond
	Shure N 77	851610	54.95	ST-Diamant ST-diamond

ABTASTNADELN
PLAYBACK NEEDLES
AIGUILLES DE PALPAGE



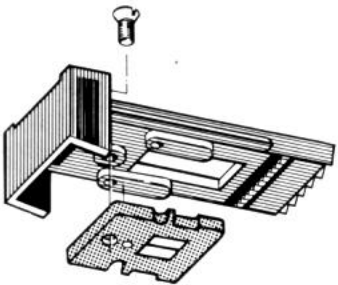
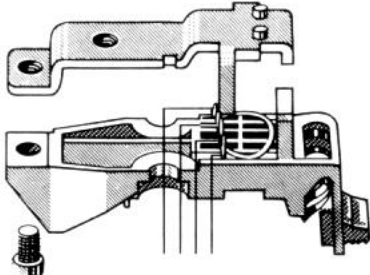
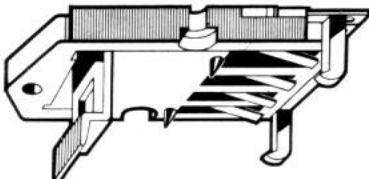
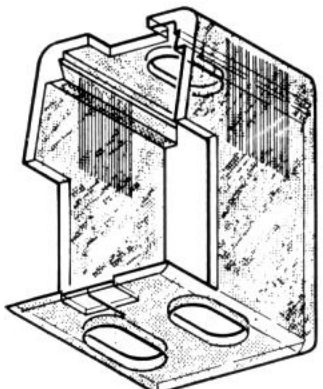
	Bezeichnung Description Dénomination	Best.-Nr. Cat. No. No. de référence	DM ohne Mehrwert- steuer	Nadelbestückung Needle Aiguille
	Shure N 44 15°	799233	63.50	ST-Diamant ST-diamond
	B & O SP 6 15°	799234	38.20	ST-Diamant ST-diamond
	V-15 / AC 2 15°	799238	41.80	ST-Diamant ST-diamond
	Shure N 71	799246	48.—	ST-Diamant ST-diamond
	Shure N 73 15°	799245	63.50	ST-Diamant ST-diamond
	Shure N 75 15°	799240	71.—	ST-Diamant ST-diamond

SYSTEM-ZUBEHÖR
ACCESSORIES
ACCESSOIRES

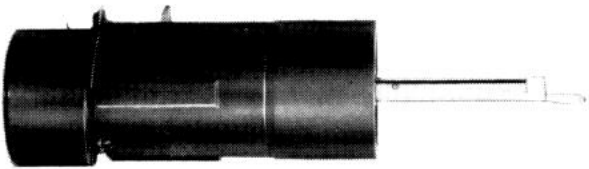
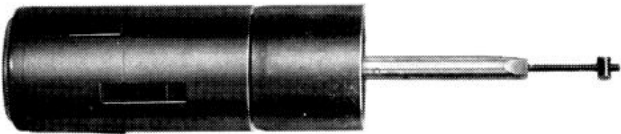
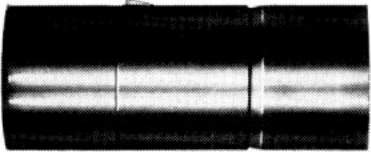
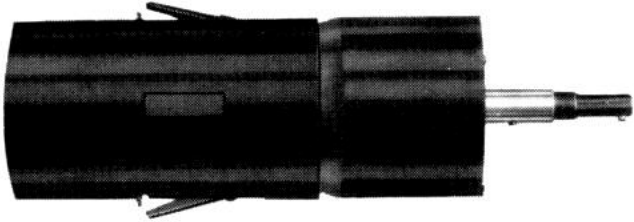
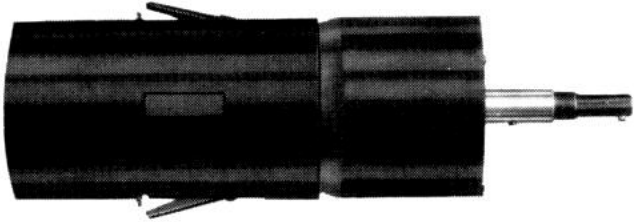
	Bezeichnung Description Dénomination	Best.-Nr. Cat. No. No. de référence	DM ohne Mehrwert- steuer	verwendet bei used for pour modèle
	Tonkopf 33 Pick-up head 33 Tête de pick-up 33	330820	5.10 einschl. Befestigungs- teile	PE 33 studio PE 33 special
	Tonkopf 34 Pick-up head 34 Tête de pick-up 34	340650	5.10 einschl. Befestigungs- teile	PE 34 HiFi PE 33 special
	Tonkopf 720/2010 Pick-up head 720 Tête de pick-up 720	1415760	3.25 einschl. Befestigungs- teile	PE 2010 PE 720
	Tonkopf 2020 Pick-up head 2020 Tête de pick-up 2020	1506200	6.50 einschl. Befestigungs- teile	PE 2020
	Tonkopf 2018 Pick-up head 2018 Tête de pick-up 2018	1606160	6.50 einschl. Befestigungs- teile	PE 2018

SYSTEM-ZUBEHÖR
ACCESSORIES
ACCESSOIRES



	Bezeichnung Description Dénomination	Best.-Nr. Cat. No. No. de référence	DM ohne Mehrwert- steuer	verwendet bei used for pour modèle
	Tonkopf 2016 / 2014 Pick-up head 2016 / 2014 Tête de pick-up 2016 / 2014	1615100	3.25 einschl. Befestigungs- teile	PE 2018 PE 2016 PE 2014
	System-Halterung PE 223, PE 192 Cartridge mounting support PE 223, PE 192 Support-cellule PE 223, PE 192 * Halteplatte entfällt bei PE 72 und PE 2001 * The PE 72 and PE 2001 does not need a mounting plate * Le PE 72 et PE 2001 n'exigent pas une plaque intermédiaire	114890	2.30	PE 66 PE 66 deluxe PE 72 PE 2001
	System-Halterung PE 190 Cartridge mounting support PE 190 Support-cellule PE 190	1415670	2.30	PE 72 PE 2001
	System- Einbaulehre Mounting gauge Calibre de montage	1530990	—,50	PE 2020

ACHSEN
SPINDLES
TIGES D'EJECTION

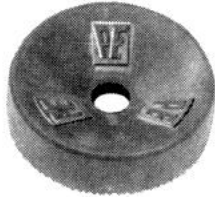
	Bezeichnung Description Dénomination	Best.-Nr. Cat. No. No. de référence	DM ohne Mehrwert- steuer	verwendet bei used for pour modèle
	Spez.-Achse 45/A Spec. spindle 45/A Tige d'éjection 45/A	11310	13.50	Rex A
	Spez.-Achse 45 DLN Spec. spindle 45 DLN Tige d'éjection 45 DLN	11250	13.50	Rex deluxe über above à partir du No. 120 000
	Spez.-Achse 45/66 Spec. spindle 45/66 Tige d'éjection 45/66	101250	13.50	PE 66 PE 66 deluxe PE 66 Sonderklasse
	Spez.-Achse 45/72 Spec. spindle 45/72 Tige d'éjection 45/72	1406370	15.80	PE 72, PE 2018 PE 720, PE 2016 PE 2001, PE 2014 PE 2010
	Spez.-Achse 45/2020 Spec. spindle 45/2020 Tige d'éjection 45/2020	1506040	15.80	PE 2020

ACHSEN
SPINDLES
TIGES D'EJECTION



	Bezeichnung Description Dénomination	Best.-Nr. Cat. No. No. de référence	DM ohne Mehrwert- steuer	verwendet bei used for pour modèle
	Achse 7 mm Spindle 7 mm (1/2") Tige d'éjection 7 mm	11201-9	7.40	Rex A 58, Rex A 59 Type angeben Specify which model Indiquer le modèle
	Achse 7 mm Spindle 7 mm (1/2") Tige d'éjection 7 mm	13200 U	27.40	Rex deluxe über above au-dessus du No. 120 000
	Achse 7 mm Spindle 7 mm (1/2") Tige d'éjection 7 mm	101150	9.30	PE 66 PE 66 deluxe PE 66 Sonderklasse
	Achse 7 mm Spindle 7 mm (1/2") Tige d'éjection 7 mm	1406000	16.70	PE 72, PE 2014 PE 720, PE 2016 PE 2001, PE 2018 PE 2010 PE 2020
	Spielerachse Single play spindle Tige courte	1415510	1.40	PE 72, PE 2014 PE 720, PE 2016 PE 2001, PE 2018 PE 2010
	Spielerachse 2020 Single play spindle Tige courte 2020	1515120	2.50	PE 2020

ZUBEHÖR
ACCESSORIES
ACCESSOIRES

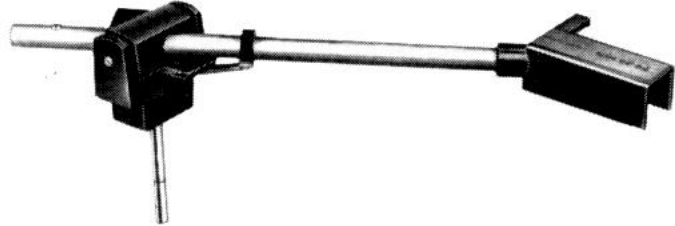
	Bezeichnung Description Dénomination	Best.-Nr. Cat. No. No. de référence	DM ohne Mehrwert- steuer	verwendet bei used for pour modèle
	Zentrierstift Single play spindle Tige courte	11230	—,65	Rex A Rex Deluxe PE 66
	Reduzierstück Puck Réducteur	11232	—,55	
	Tonabnehmerkabel 3 oder 5 pol. Rundstecker Connecting cord 3 or 5 pol. round plug Câble de raccordement fiche ronde 3 ou 5 pol.		5.60	Länge 1,50 m Length Longueur
	Lautsprecherkabel Loudspeaker cable Câble haut-parleur		5.40	5 m

ZUBEHÖR
ACCESSORIES
ACCESSOIRES



	Bezeichnung Description Dénomination	Best.-Nr. Cat. No. No. de référence	DM ohne Mehrwert- steuer	verwendet bei used for pour modèle
	Stereo-Verbindungskabel 3 oder 5 pol. Rundstecker Stereo connecting cord 3 or 5 pol. round plug Câble de raccordement stéréo fiche ronde 3 ou 5 pol.	531511	7.90	Länge 1,50 m
	Stereo-Verbindungskabel 5 pol. Rundstecker Stereo connecting cord Câble de raccordement stéréo	035190	6.20	Länge 1,50 m Length Longueur
	Lautsprecher- Verlängerungskabel Extension cable for loudspeaker Câble d'allongement pour haut-parleur		nach Länge depending on length selon longueur	nach Wunsch as desired sur demande

TONARME
PICKUP ARMS
BRAS DE PICK-UP

	Bezeichnung Description Dénomination	Best.-Nr. Cat. No. No. de référence	DM ohne Mehrwert- steuer	verwendet bei used for pour modèle
	Tonarm TO 31 / 32 für PE 188 Pick-up arm Bras de pick-up	043420	9.30	PE 31 / 32
	Tonarm TO 35 / 36 für PE 188 für PE 90 Pick-up arm Bras de pick-up	050610 050620	10.20	PE 35 / 36
	Tonarm TO 33 mit Konsole Pick-up arm with base Bras de pick-up avec console	330610	65.—	PE 33 studio
	Tonarm TO 34 mit Konsole Pick-up arm with base Bras de pick-up avec console	340610	27.90	PE 34 HiFi
	Tonarm TO 66 graphit für PE 188 oder PE 90 Pick-up arm, graphite Bras de pick-up, graphite	112260	8.85	PE 66

Bei Bestellung angeben, für welches System der Tonarm benötigt wird.

Tonarme mit Litze, jedoch ohne System.

Indicate for which cartridge the pick-up arm is required.

Pick-up arms with strand, but without cartridge.

Préciser pour quelle cartouche le bras est nécessaire.

Bras de pick-up avec cordon, mais sans cartouche.

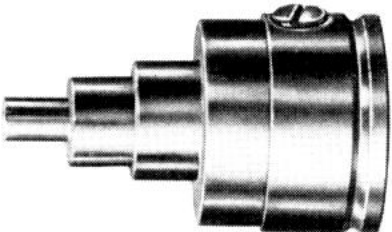
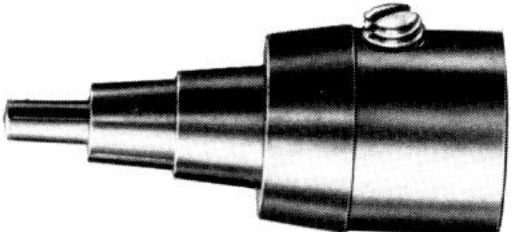
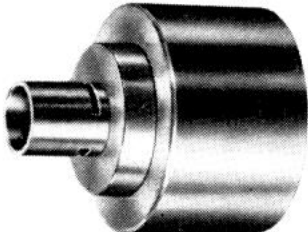
TONARME
PICKUP ARMS
BRAS DE PICK-UP



	Bezeichnung Description Dénomination	Best.-Nr. Cat. No. No. de référence	DM ohne Mehrwert- steuer	verwendet bei used for pour modèle
	Tonarm TO 2001 ohne Konsole mit Konsole without base sans console with base avec console	1406390 1406160	18.10 22.30	PE 72 PE 2001
	Tonarm TO 2010 mit Konsole ohne Konsole without base sans console with base avec console	1406460	22.30 15.60	PE 720 PE 2010
	Tonarm TO 2020 mit Traverse, ohne Konsole without base sans console komplett mit Konsole with base avec console	1506180 1506230	19.— 25.50	PE 2020
	Tonarm TO 2018 mit Traverse, ohne Konsole without base sans console komplett mit Konsole with base avec console	156181 1606140	19.— 25.50	PE 2018
	Tonarm TO 2016 / 2014 mit Traverse, ohne Konsole without base sans console komplett mit Konsole with base avec console	1561810 1606140	19.— 25.50	PE 2016 PE 2014

Tonarme mit Litze, ohne System.
Pick-up arms without cartridge and with cables.
Bras de pick-up sans cellules mais avec câbles.

MOTORROLLEN
MOTOR PULLEYS
POULIES MOTRICE

	Bezeichnung Description Dénomination	Best.-Nr. Cat. No. No. de référence	DM ohne Mehrwert- steuer	verwendet bei used for pour modèle
	Motorrolle 50 Hz	102740	2.30	PE 66
	Motorrolle 60 Hz	102750	2.30	
	Motorrolle 50 Hz	021510	2.30	PE 31 / 32
	Motorrolle 60 Hz	011530	2.30	PE 35 / 36
	Motorrolle 50 Hz	1415580	2.30	PE 72 / 2001
	Motorrolle 60 Hz	1415590	2.30	
	Motorrolle 50 Hz	1415770	2.30	PE 720 / 2010
	Motorrolle 60 Hz	1415780	2.30	
	Motorrolle 50 Hz	1515070	2.30	PE 2020
	Motorrolle 60 Hz	1515080	2.30	
	Motorrolle 50 Hz	1615040	2.30	PE 2018
	Motorrolle 60 Hz	1615050	2.30	PE 2016 PE 2014
	Motorrolle 50/60 Hz	334520	2.30	PE 33 studio PE 34 HiFi

ZUBEHÖR
ACCESSORIES
ACCESSOIRES



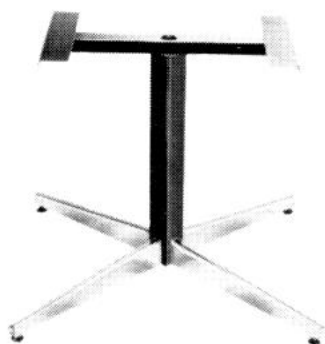
Bezeichnung Description Dénomination	Best.-Nr. Cat. No. No. de référence	DM ohne Mehrwert- steuer	verwendet bei used for pour modèle
--	--	-----------------------------------	--

AF 1

620010

59.—

PE 724 VH
PE 2001 VHS
PE 2001 VKS

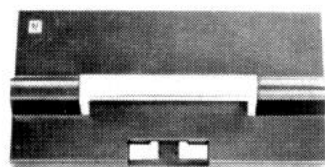


AF 2

620020

53.—

PE studio 1
PE studio 2



TG 1

6515040

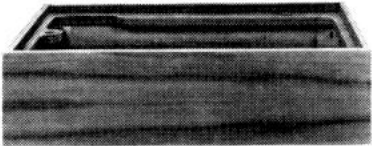
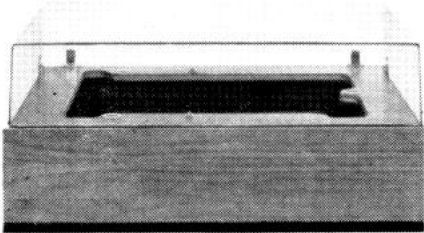
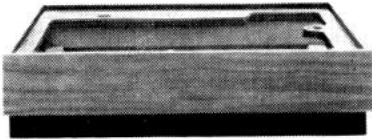
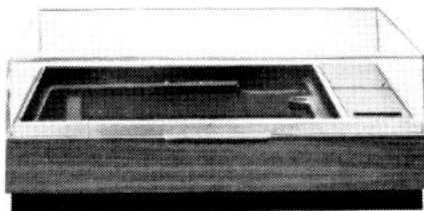
16.—

PE 724 VH
PE 2001 VHS
PE 2001 VKS

ZARGEN

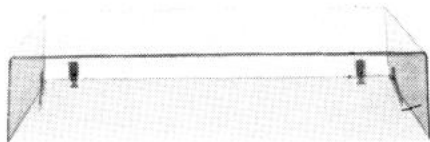
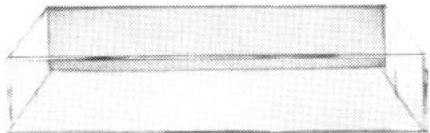
BASES

CONSOLES

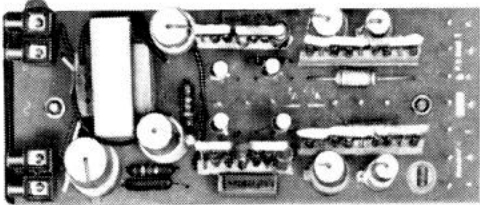
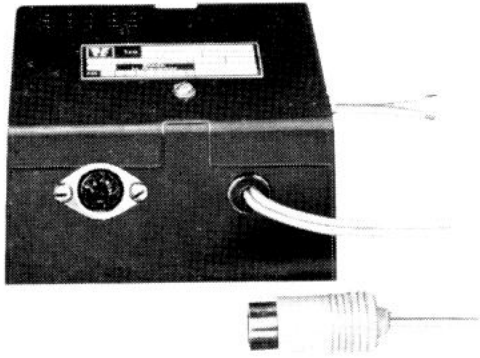
	Bezeichnung Description Dénomination	Best.-Nr. Cat. No. No. de référence	DM ohne Mehrwert- steuer	verwendet bei used for pour modèle
	SZ 36 NN	591540	25.—	PE 36
	SZ 36	591560	29.—	
	weiß / white / blanc			
	SZ 2001 / 2010 NN	6515090	32.50	PE 72
	SZ 2001 / 2010	6515140	36.50	PE 2001
	weiß / white / blanc			PE 2010
	LZ 33 T	334900	78.—	PE 33 studio
	LZ 34 T	344190	78.—	PE 34 HiFi
	SZ 2020	6500220	48.—	PE 2020
	LZ 2020	6500210	134.—	PE 2020

ABDECKHAUBEN
COVERS
COUVERCLES



	Bezeichnung Description Dénomination	Best.-Nr. Cat. No. No. de référence	Abmessungen Dimensions	DM ohne Mehrwert- steuer	verwendet bei used for pour modèle
	AH 1	593110	284,5 x 155,5 x 42	9.—	PE 35
	AH 5	573250	302 x 209 x 46,5	11.—	PE 36
	AH 6	6530380	337 x 280 x 87	18.—	PE 72 PE 2001 PE 2010
	Abdeckhaube für LZ 34 LZ 33	334890	435 x 335 x 86	30.70	LZ 34 T LZ 33 T
	AH 4	6500240	373,5 x 325 x 88	37.—	SZ 2020
	Abdeckhaube für LZ 2020	6515210	477 x 346 x 88	44.—	LZ 2020 PE 2010 VHS

ENTZERRER-VORVERSTÄRKER
EQUALIZER-PRE-AMPLIFIERS
PRÉAMPLIFICATEURS DE CORRECTION

	Bezeichnung Description Dénomination	Best.-Nr. Cat. No. No. de référence	DM ohne Mehrwert- steuer	verwendet bei used for pour modèle
	TV 206	620680	66.—	PE 34 HiFi
	TV 212 G	620760	67.—	PE 720 PE 2010 PE 2020 PE 2018 PE 2016 PE 2014

EUROPÄISCHE AUSLANDS-WERKVERTRETUNGEN
EUROPEAN AGENTS
AGENTS EUROPÉENS



Belgien	La Radiophonie Belge 9, Rue de Woeringen Bruxelles Tel. 12 50 16 / 12 50 17 Telegr. RADIOPHORAD	Norwegen	Sverre Youngs Radio & Elektro A/S Ovre Slottsgt. 7 Oslo Tel. 429890 Telex Paneuropa, Oslo
Dänemark	V. H. Prins Sydvestvej 129 Glostrup Tel. (01) 96 88 44 Telegr. NORDCOMMERCE Telex 5681	Oesterreich	Silva Tonmöbel Schneider KG Saalachstraße 100 A 5020 Salzburg Tel. 3 31 27
Finnland	Radiotukku Oy Höyläämötie 11 Helsinki 37 Tel. 1 40 88 Telegr. RADIOTUKKU Telex 121580		Silva Tonmöbel Schneider KG A 1320 Wien Utendorfasse 27 Tel. 86 11 63
Frankreich	Cami S.A. 13-15, Rue Pelleport Paris 20e Tel. 797-91-19 Telegr. TIRKOENIG	Schweden	Georg Sylwander AB Lidingövägen 75 Stockholm NO Tel. 67 07 00 Telegr. SYLWEX
Luxembourg	Sogel S.A. 1, Dernier Sol Luxembourg Tel. 454-01 Telex 483 Telegr. SOGEL LUXEMBOURG	Schweiz	Werder & Schmid AG Bahnhofstraße CH 5600 Lenzburg Tel. 0 64 51 36 21 Telex. 68 492
Niederlande	Holland-Impex N.V. Utrechtseweg 340 De Bilt Tel. 030-7611 41 Telex: 47126 Telegr. HOLLAND-IMPEX	Spanien	PERPETUUM-EBNER ESPANOLA S.A. Calle Padilla 327-329 Barcelona 13 Tel. 235 40 00 Telegr. PERPETUUM

WERKVERTRETUNGEN MIT WERKSTÄTTEN
DOMESTIC AGENTS AND REPAIR SHOPS
AGENTS INTÉRIEURS ET ATÉLIERS DE RÉPARATION

Berlin Hermann Haas
1000 Berlin 30
Lietzenburger Straße 51
Telefon 0311 / 24 56 44 und 24 40 76

Freiburg / Brsg. Oskar Bräutigam
7800 Freiburg / Brsg.
Merzhauser Straße 26
Telefon 0761 / 3 33 79

Bremen Hermann J. Freyer
2800 Bremen 1
Hastedter Heerstraße 110
Telefon 0421 / 44 28 60

Hamburg Nordmende Vertriebs-Ges. & Co. KG-Nord
2 Hamburg 20
Hoheluft Chaussee 38
Telefon 0411 / 47 17 05
FS 2 142 96

Bruchsal Oskar Bräutigam
7520 Bruchsal
Hildastraße 11
Telefon 07251 / 20 08, 42 07

Hannover Siegfried Deward
3000 Hannover
Hildesheimer Straße 317
Industriehof
Telefon 0511 / 83 25 10

Essen Ludwig Otterbein KG
4300 Essen
Gutenbergstraße 29, Postfach 1420
Telefon 02141 / 23 50 11 und 23 50 12
FS 08579031

Kassel Franz Jordan
3500 Kassel
Sickingenstraße 3
Telefon 0561 / 1 63 42
FS 099560

Frankfurt / Main Friedrich Schmidt
6230 Frankfurt / Main - Nied
Bolongarostraße 57
Telefon 0611 / 31 24 23 und 31 60 22

Köln Heinz Vickus
5000 Köln-Lindenthal
Haselbergstraße 23
Telefon 0221 / 51 85 29
FS 8881845

WERKVERTRETUNGEN MIT WERKSTÄTTEN
DOMESTIC AGENTS AND REPAIR SHOPS
AGENTS INTÉRIEURS ET ATÉLIERS DE RÉPARATION



Mannheim Walter Hans Kurz KG
6800 Mannheim 1
Friedrichsplatz 8
Telefon 0621 / 40 90 61
Telex 462497

Regensburg Alfons Hörzinger
8400 Regensburg 2
Sedanstraße 5, Postfach 459
Telefon 0941 / 5 20 96
FS 065 5674

München Kurt Zeller
8000 München 15
Schillerstraße 37
Telefon 0811 / 59 65 14

Saarbrücken Hans Auler
6601 Saarbrücken-Schafbrücke
Grumbachtalweg 135
Telefon 0681 / 8 25 13

Münster / Westf. Wilhelm Bohle
4400 Münster / Westfalen
Südstraße / Ecke Viktoriastraße
Telefon 0251 / 5 71 13

Stuttgart Hellmut Deiss
7000 Stuttgart-N
Kronenstraße 34
Telefon 0711 / 22 11 51
FS 07 / 222 78

Nürnberg Karl Winkler
8500 Nürnberg
Humboldtstraße 135
Telefon 0911 / 46 69 11

Ulm / Donau Hellmut Deiss
7900 Ulm / Donau
Marner-Walk-Straße 3
Telefon 0731 / 6 57 82

KUNDENDIENSTSTELLEN

SERVICE STATIONS

ATÉLIERS DE SERVICE APRÈS-VENTE

Aachen	Heinz Marschik Lothringer Straße 37 Telefon 0241 / 3 71 81	Düsseldorf	Ing. Franz Schneider Fürstenwall 130 Telefon 0211 / 2 61 88
Amberg	Elektrohandels u. Kundendienst Gesellschaft mbH Marienstraße 1 Telefon 09621 / 44 35	Flensburg	Peter Jepsen Bahnhofstraße 23 Telefon 0461 / 2 22 72
Bad Hersfeld	Radio-Drude Linggplatz 1 Telefon 06621 / 26 50	Frankfurt / Main	Hermann Eiberger Raimundstraße 147 Telefon 0611 / 51 48 00
Bielefeld	Erwin Dohmen Kriemhildstraße 14 Telefon 0521 / 7 02 26	Freiburg / Brsg.	Ludwig Weber Stockmattenweg 1 Telefon 0761 / 8 27 40
Bonn	Gunther Weyl Koblenzer Straße 258 Telefon 02221 / 2 53 78	Hamm / Westf.	Dietmar Grewe Vorsterhauser Weg 20 Telefon 02381 / 2 11 47
Braunschweig	Ing. Karl Bösche Bültenweg 93 Postfach 151 Telefon 0531 / 3 14 05	Hannover	Klaus Emmermann Gr. Barlinge 44 Telefon 0511 / 80 02 44
Braunschweig	Dieter Lüttich Steinweg 31/32 Telefon 0531 / 4 27 40	Hannover	E. Fechner - Schulte Kaiserallee 8 Telefon 0511 / 81 87 87
Bruchsal	Radio Leist Am Bahnhofplatz 2 Telefon 07251 / 24 54	Hildesheim	Klaus Emmermann Wollenweber 79 Telefon 05121 / 52 23
Detmold	W. Fehring Lagesche Straße 128 a Telefon 05231 / 27 44	Hof / Saale	Ludwig Bergmann Lorenzstraße 28 Telefon 09281 / 24 55
Darmstadt	Karl Genton OHG Mühlstraße 62 Telefon 7 03 84	Kaiserslautern	Eugen Schulz Eisenbahnstraße 33 Telefon 0631 / 29 93
Düsseldorf	Hermann Dienstl Münsterstraße 67 Telefon 0211 / 48 11 48	Kaiserslautern	Gotth. Schlimper Bleichstraße 57 Telefon 0631 / 6 54 86
		Karlsruhe	Radio Soinegg Amalienstraße 45 Telefon 0721 / 2 78 00

KUNDENDIENSTSTELLEN
SERVICE STATIONS
ATÉLIERS DE SERVICE APRÈS-VENTE



Kassel	Akora-Radio E. Kopschina KG Sickingenstraße 3 Telefon 0561 / 1 26 66	Nürnberg	Rudolf Hemmersbach Gudrunstraße 27 Telefon 0911 / 44 06 57
Kassel	„Funk-Thurm“ Georg Wehde OHG Grüner Weg 22 Telefon 0561 / 1 44 72	Oldenburg	Eberhard Lübke Osterstraße 16 Telefon 04361 / 30 16
Kempton / Allgäu	Albert Schaller Feilbergstraße 25 Postfach 181 Telefon 0831 / 36 36	Osnabrück	H. u. P. Schleisieck Neue Straße 13 Telefon 0541 / 2 25 39
Kiel	Ing. Hans Schröder Kirchhofalle 8 Telefon 0431 / 6 37 25	Paderborn	Franz Josef Micus Schulze-Delitzsch-Straße 15 a Telefon 05251 / 67 19
Kirn / Nahe	Eugen Schulz Casinoweg 2 Telefon 06752 / 2 29	Saarbrücken	Heinz Pfau Forbacher Straße 12-15 Telefon 0681 / 5 28 17
Koblenz	Erich Erbar Bahnhofstraße 4 Telefon 0261 / 3 47 82	Thören	Klaus Emmermann Neue Waldstraße 7 Telefon Wietze 05146 / 3 25
Lübeck	Kurt Meyer Karpfenstraße 9 a Telefon 0451 / 8 34 70	Trier	Radio Einhorn Mathiasstraße 6 Telefon 0651 / 3 25 24
Marburg / Lahn	Volkhard Kniese Im Gefälle 1 Telefon 06421 / 42 71	Trier	Eugen Schulz Paulinstraße 88 Telefon 0651 / 7 68 41 / 42
Nordhorn	Radio Horstmann Hauptstraße 24 Telefon 05421 / 9 85	Wesel	Roland Horig Torfstraße 7 Telefon 0281 / 44 44
Nürnberg	J. Heckl Schloßstraße 55 Telefon 0911 / 44 15 49	Weiden / Oberpfalz	Andreas Heuberger Sedanstraße 18 Telefon 0651 / 24 68
		Würzburg	Karl Rückert Herzogenstraße 11 Telefon 0931 / 5 43 87

Perpetuum-Ebner 7742 St.Georgen im Schwarzwald

Telefon (07724) 451, 452, 453, 454, 455 FS 0792415